

NOM DU CLIENT: GROUPE ENVIRO CONSEIL GS  
1692 PLACE DE LIERRE  
LAVAL, QC H7G4X7  
(450) 505-1928

À L'ATTENTION DE: Anass Guessous

N° DE PROJET: E1403461

N° BON DE TRAVAIL: 14M828064

ORGANIQUE DE TRACE VÉRIFIÉ PAR: Robert Roch, Chimiste

ANALYSE DE L'EAU VÉRIFIÉ PAR: Rémi Briant, chimiste

DATE DU RAPPORT: 2014-04-17

VERSION\*: 2

NOMBRE DE PAGES: 11

Si vous désirez de l'information concernant cette analyse, S.V.P. contacter votre chargé de projets au (514) 337-1000.

**NOTES**

VERSION 2: Ajout d'analyses- 25 avril 2014

Nous disposerons des échantillons dans les 30 jours suivants les analyses. S.V.P. Contactez le laboratoire si vous désirez avoir un délai d'entreposage.

**AGAT** Laboratoires

Page 1 de 11

*Cette version remplace et annule toute version, le cas échéant. Ce document ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Les résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.*

**NOM DU CLIENT: GROUPE ENVIRO CONSEIL GS**

**1692 PLACE DE LIERRE LAVAL, QC H7G4X7 (450) 505-1928**

**À L'ATTENTION DE: Anass Guessous**

**N° DE PROJET: E1403461**

**N° BON DE TRAVAIL: 14M828064 ORGANIQUE DE TRACE VÉRIFIÉ PAR:**

**Robert Roch, Chimiste ANALYSE DE L'EAU VÉRIFIÉ PAR: Rémi Briant, chimiste DATE DU RAPPORT:**

**2014-04-17**

**VERSION\*: 2 NOMBRE DE PAGES: 11**

Si vous désirez de l'information concernant cette analyse, S.V.P. contacter votre chargé de projets au (514) 337-1000.

\*NOTES VERSION 2:Ajout d'analyses- 25 avril 2014

**Nous disposerons des échantillons dans les 30 jours suivants les analyses. S.V.P. Contactez le laboratoire si vous désirez avoir un délai d'entreposage.**

Laboratoires

*Page 1 de 11 Cette version remplace et annule toute version, le cas échéant. Ce document ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Les résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.*

HAM-HAC (eau)							
DATE DE RÉCEPTION: 2014-04-09				DATE DU RAPPORT: 2014-04-17			
IDENTIFICATION DE L'ECHANTILLON:			PO-1	PO-2	PO-3	DUP-1	
MATRICE: Eau souterraine			Eau souterraine	Eau souterraine	Eau souterraine	Eau souterraine	
DATE D'ECHANTILLONNAGE:			2014-04-15	2014-04-15	2014-04-15	2014-04-15	
Paramètre	Unités	C / N	LDR	5271537	5271539	5271541	5271542
Benzène	µg/L	0.3	0.4	<0.3	<0.3	<0.3	0.5
Chlorobenzène	µg/L	1.0	<1.0	<1.0	<1.0	<1.0	<1.0
Dichloro-1,2 benzène	µg/L	1.0	<1.0	<1.0	<1.0	<1.0	<1.0
Dichloro-1,3 benzène	µg/L	1.0	<1.0	<1.0	<1.0	<1.0	<1.0
Dichloro-1,4 benzène	µg/L	1.0	<1.0	<1.0	<1.0	<1.0	<1.0
Éthylbenzène	µg/L	0.3	<0.3	<0.3	<0.3	<0.3	<0.3
Styrène	µg/L	1.0	<1.0	<1.0	<1.0	<1.0	<1.0
Toluène	µg/L	1.0	<1.0	<1.0	<1.0	<1.0	<1.0
Xylènes (o,m,p)	µg/L	1.0	<1.0	<1.0	<1.0	<1.0	<1.0
Chloroforme	µg/L	1.0	<1.0	<1.0	<1.0	<1.0	<1.0
Chlorure de vinyle (chloroéthène)	µg/L	0.7	<0.7	<0.7	<0.7	<0.7	<0.7
Dichloro-1,2 éthane	µg/L	1.0	<1.0	<1.0	<1.0	<1.0	<1.0
Dichloro-1,1 éthane	µg/L	1.0	<1.0	<1.0	<1.0	<1.0	<1.0
Dichloro-1,2 éthane (cis et trans)	µg/L	1.0	<1.0	<1.0	<1.0	<1.0	<1.0
Dichloro-1,2 éthane (trans)	µg/L	1.0	<1.0	<1.0	<1.0	<1.0	<1.0
Dichlorométhane	µg/L	1.0	<1.0	<1.0	<1.0	<1.0	<1.0
Dichloro-1,2 propane	µg/L	1.0	<1.0	<1.0	<1.0	<1.0	<1.0
Dichloro-1,3 propane	µg/L	1.0	<1.0	<1.0	<1.0	<1.0	<1.0
Dichloro-1,3 propène (cis et trans)	µg/L	1.0	<1.0	<1.0	<1.0	<1.0	<1.0
Tétrachloro-1,1,2,2 éthane	µg/L	1.0	<1.0	<1.0	<1.0	<1.0	<1.0
Tétrachloroéthène	µg/L	0.3	<0.3	<0.3	<0.3	<0.3	<0.3
Tétrachlorure de carbone	µg/L	1.0	<1.0	<1.0	<1.0	<1.0	<1.0
Trichloro-1,1,1 éthane	µg/L	1.0	<1.0	<1.0	<1.0	<1.0	<1.0
Trichloro-1,1,2 éthane	µg/L	0.3	<0.3	<0.3	<0.3	<0.3	<0.3
Trichloroéthène	µg/L	1.0	<1.0	<1.0	<1.0	<1.0	<1.0

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signatures se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDGFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signatures rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDGFP.

**AGAT CERTIFICAT D'ANALYSE**

Cette version remplace et annule toute version, le cas échéant. Ce document ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Les résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.

Page 2 de 11

## PO-2 PO-1 PO-3 DUP-1 IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:

Eau souterraine Eau souterraine Eau souterraine Eau souterraine MATRICE: 2014-04-15 2014-04-15 2014-04-15 2014-04-15 DATE D'ÉCHANTILLONNAGE: 5271537 5271539 5271541 5271542 C / N LDR Unités Paramètre

0.4 <0.3 <0.3 0.5 Benzène 0.3 µg/L <1.0 <1.0 <1.0 <1.0 Chlorobenzène 1.0 µg/L <1.0 <1.0 <1.0 <1.0 Dichloro-1,2 benzène 1.0 µg/L <1.0 <1.0 <1.0 <1.0 Dichloro-1,3 benzène 1.0 µg/L <1.0 <1.0 <1.0 <1.0 Dichloro-1,4 benzène 1.0 µg/L <0.3 <0.3 <0.3 <0.3 Éthylbenzène 0.3 µg/L <1.0 <1.0 <1.0 <1.0 Styrène 1.0 µg/L <1.0 <1.0 <1.0 <1.0 Toluène 1.0 µg/L <1.0 <1.0 <1.0 <1.0 Xylènes (o,m,p) 1.0 µg/L <1.0 <1.0 <1.0 <1.0 Chloroforme 1.0 µg/L <0.7 <0.7 <0.7 <0.7 Chlorure de vinyle (chloroéthène) 0.7 µg/L <1.0 <1.0 <1.0 <1.0 Dichloro-1,2 éthane 1.0 µg/L <1.0 <1.0 <1.0 <1.0 Dichloro-1,1 éthane 1.0 µg/L <1.0 <1.0 <1.0 <1.0 Dichloro-1,2 éthane (cis et trans) 1.0 µg/L <1.0 <1.0 <1.0 <1.0 Dichloro-1,2 éthane (trans) 1.0 µg/L <1.0 <1.0 <1.0 <1.0 Dichlorométhane 1.0 µg/L <1.0 <1.0 <1.0 <1.0 Dichloro-1,2 propane 1.0 µg/L <1.0 <1.0 <1.0 <1.0 Dichloro-1,3 propane 1.0 µg/L <1.0 <1.0 <1.0 <1.0 Dichloro-1,3 propène (cis et trans) 1.0 µg/L <1.0 <1.0 <1.0 <1.0 Tétrachloro-1,1,2,2 éthane 1.0 µg/L <0.3 <0.3 <0.3 <0.3 Tétrachloroéthène 0.3 µg/L <1.0 <1.0 <1.0 <1.0 Tétrachlorure de carbone 1.0 µg/L <1.0 <1.0 <1.0 <1.0 Trichloro-1,1,1 éthane 1.0 µg/L <0.3 <0.3 <0.3 <0.3 Trichloro-1,1,2 éthane 0.3 µg/L <1.0 <1.0 <1.0 <1.0 Trichloroéthène 1.0 µg/L

Cette version remplace et annule toute version, le cas échéant. Ce document ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Les résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.

## Certificat d'analyse

NOM DU CLIENT: GROUPE ENVIRO CONSEIL GS

À L'ATTENTION DE: Anass Guessous 9770 ROUTE TRANSCANADIENNE ST. LAURENT, QUEBEC

**N° BON DE TRAVAIL: 14M828064**

CANADA H4S 1V9 TEL (514)337-1000 N° DE PROJET: E1403461

FAX (514)333-3046 <http://www.agatlabs.com>

**PRÉLEVÉ PAR:A.Guessous LIEU DE PRÉLÈVEMENT:5760 Garmier, Mtl**

**HAM-HAC (eau)**

**DATE DE RÉCEPTION: 2014-04-09 DATE DU RAPPORT: 2014-04-17**

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.

**CERTIFICAT D'ANALYSE**

***Certifié par:***

*Page 2 de 11*



## Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 14M828064  
N° DE PROJET: E1403461

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE  
ST. LAURENT, QUEBEC  
CANADA H4S 1V9  
TEL (514)337-1000  
FAX (514)333-3046  
http://www.agatlabs.com

NOM DU CLIENT: GROUPE ENVIRO CONSEIL GS  
PRÉLEVÉ PAR: A. Guessous

À L'ATTENTION DE: Anass Guessous  
LIEU DE PRÉLÈVEMENT: 5760 Garmier, Mtl

HAM-HAC (eau)						
DATE DE RÉCEPTION: 2014-04-09			DATE DU RAPPORT: 2014-04-17			
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:		PO-1	PO-2	PO-3	DUP-1	
MATRICE:		Eau souterraine	Eau souterraine	Eau souterraine	Eau souterraine	
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:		2014-04-15	2014-04-15	2014-04-15	2014-04-15	
Étalon de recouvrement	Unités	Limites	5271537	5271539	5271541	5271542
Dibromofluorométhane	%	40-140	100	109	107	105
Toluène-D8	%	40-140	107	104	105	104
4-Bromofluorobenzène	%	40-140	102	109	108	107

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes

Certifié par:

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDGFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences réglementaires approuvées par CALA, CCN et MDGFP.

AGAT CERTIFICAT D'ANALYSE

Cette version remplace et annule toute version, le cas échéant. Ce document ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Les résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.

Page 3 de 11

### PO-2 PO-1 PO-3 DUP-1 IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:

Eau souterraine Eau souterraine Eau souterraine Eau souterraine MATRICE: 2014-04-15 2014-04-15 2014-04-15 2014-04-15  
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE: Limites 5271537 5271539 5271541 5271542 Unités Étalon de recouvrement 100 109 107 105  
Dibromofluorométhane % 40-140 107 104 105 104 Toluène-D8 % 40-140 102 109 108 107 4-Bromofluorobenzène % 40-140

LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes Commentaires:

*Cette version remplace et annule toute version, le cas échéant. Ce document ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Les résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.*

## Certificat d'analyse

NOM DU CLIENT: GROUPE ENVIRO CONSEIL GS

À L'ATTENTION DE: Anass Guessous 9770 ROUTE TRANSCANADIENNE ST. LAURENT, QUEBEC

N° BON DE TRAVAIL: 14M828064

CANADA H4S 1V9 TEL (514)337-1000 N° DE PROJET: E1403461

FAX (514)333-3046 http://www.agatlabs.com

PRÉLEVÉ PAR: A. Guessous LIEU DE PRÉLÈVEMENT: 5760 Garmier, Mtl

HAM-HAC (eau)

**DATE DE RÉCEPTION: 2014-04-09 DATE DU RAPPORT: 2014-04-17**

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.

**CERTIFICAT D'ANALYSE**

***Certifié par:***

*Page 3 de 11*

NOM DU CLIENT: GROUPE ENVIRO CONSEIL GS  
PRÉLEVÉ PAR: A. Guessous

À L'ATTENTION DE: Anass Guessous  
LIEU DE PRÉLÈVEMENT: 5760 Garmier, Mtl

HAP (eau)						
DATE DE RÉCEPTION: 2014-04-09				DATE DU RAPPORT: 2014-04-17		
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:			PO-1	PO-2	PO-3	DUP-1
MATRICE: Eau souterraine			Eau souterraine	Eau souterraine	Eau souterraine	Eau souterraine
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:			2014-04-15	2014-04-15	2014-04-15	2014-04-15
Paramètre	Unités	C / N	LDR	5271537	5271539	5271541 5271542
Acénaphthène	µg/L	0.1	0.4	3.6	<0.1	0.3
Anthracène	µg/L	0.1	0.2	0.8	<0.1	0.2
Benzo (a) anthracène	µg/L	0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
Benzo (a) pyrène	µg/L	0.01	0.01	0.03	<0.01	<0.01
Benzo (b,j,k) fluoranthène	µg/L	0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
Chrysène	µg/L	0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
Dibenzo (a,h) anthracène	µg/L	0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
Fluoranthène	µg/L	0.1	0.1	1.1	<0.1	0.1
Fluorène	µg/L	0.1	0.2	1.3	<0.1	0.2
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	µg/L	0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
Naphtalène	µg/L	0.1	1.4	3.4	<0.1	1.4
Phénanthrène	µg/L	0.1	0.4	3.3	<0.1	0.4
Pyrène	µg/L	0.1	0.1	0.8	<0.1	0.1
Étalon de recouvrement		Unités	Limites			
Acénaphthène-D10	%	40-140	86	86	78	83
Fluoranthène-D10	%	40-140	100	99	93	100
Pérylène-D12	%	40-140	92	88	82	89

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes

**Certifié par:**


La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDGFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences réglementaires approuvées par CALA, CCN et MDGFP.

**AGAT CERTIFICAT D'ANALYSE**

Cette version remplace et annule toute version, le cas échéant. Ce document ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Les résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.

Page 4 de 11

## PO-2 PO-1 PO-3 DUP-1 IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:

Eau souterraine Eau souterraine Eau souterraine Eau souterraine MATRICE: 2014-04-15 2014-04-15 2014-04-15 2014-04-15  
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE: 5271537 5271539 5271541 5271542 C / N LDR Unités Paramètre 0.4  
3.6 <0.1 0.3 Acénaphthène 0.1 µg/L 0.2 0.8 <0.1 0.2 Anthracène 0.1 µg/L <0.1 <0.1 <0.1 <0.1 Benzo (a) anthracène  
0.1 µg/L 0.01 0.03 <0.01 <0.01 Benzo (a) pyrène 0.01 µg/L <0.1 <0.1 <0.1 <0.1 Benzo (b,j,k) fluoranthène 0.1 µg/  
L <0.1 <0.1 <0.1 <0.1 Chrysène 0.1 µg/L <0.1 <0.1 <0.1 <0.1 Dibenzo (a,h) anthracène 0.1 µg/L 0.1 1.1 <0.1 0.1  
Fluoranthène 0.1 µg/L 0.2 1.3 <0.1 0.2 Fluorène 0.1 µg/L <0.1 <0.1 <0.1 <0.1 Indéno (1,2,3-cd) pyrène 0.1 µg/L 1.4  
3.4 <0.1 1.4 Naphtalène 0.1 µg/L 0.4 3.3 <0.1 0.4 Phénanthrène 0.1 µg/L 0.1 0.8 <0.1 0.1 Pyrène 0.1 µg/L

Limites Unités Étalon de recouvrement 86 86 78 83 Acénaphthène-D10 % 40-140 100 99 93 100 Fluoranthène-  
D10 % 40-140 92 88 82 89 Pérylène-D12 % 40-140

LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes Commentaires:

*Cette version remplace et annule toute version, le cas échéant. Ce document ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Les résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.*

## Certificat d'analyse

NOM DU CLIENT: GROUPE ENVIRO CONSEIL GS

À L'ATTENTION DE: Anass Guessous 9770 ROUTE TRANSCANADIENNE ST. LAURENT, QUEBEC

**N° BON DE TRAVAIL: 14M828064**

CANADA H4S 1V9 TEL (514)337-1000 N° DE PROJET: E1403461

FAX (514)333-3046 <http://www.agatlabs.com>

**PRÉLEVÉ PAR:A.Guessous LIEU DE PRÉLÈVEMENT:5760 Garmier, Mtl**

**HAP (eau)**

**DATE DE RÉCEPTION: 2014-04-09 DATE DU RAPPORT: 2014-04-17**

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.

**CERTIFICAT D'ANALYSE**

***Certifié par:***

*Page 4 de 11*





## Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 14M828064  
N° DE PROJET: E1403461

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE  
ST. LAURENT, QUEBEC  
CANADA H4S 1V9  
TEL (514)337-1000  
FAX (514)333-3046  
http://www.agatlab.com

NOM DU CLIENT: GROUPE ENVIRO CONSEIL GS  
PRÉLEVÉ PAR: A. Guessous

À L'ATTENTION DE: Anass Guessous  
LIEU DE PRÉLÈVEMENT: 5760 Garmier, Mtl

Hydrocarbures pétroliers C10-C50 (eau)						
DATE DE RÉCEPTION: 2014-04-09			DATE DU RAPPORT: 2014-04-17			
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:			PO-1	PO-2	PO-3	DUP-1
MATRICE: Eau souterraine			Eau souterraine	Eau souterraine	Eau souterraine	Eau souterraine
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:			2014-04-15	2014-04-15	2014-04-15	2014-04-15
Paramètre	Unités	C / N	LDR	5271537	5271539	5271541 5271542
Hydrocarbures pétroliers C10 à C50	µg/L	100	3530	673	<100	5620

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes

Certifié par:

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDGFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences réglementaires approuvées par CALA, CCN et MDGFP.

AGAT CERTIFICAT D'ANALYSE

Cette version remplace et annule toute version, le cas échéant. Ce document ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Les résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.

Page 5 de 11

### PO-2 PO-1 PO-3 DUP-1 IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:

Eau souterraine Eau souterraine Eau souterraine Eau souterraine MATRICE: 2014-04-15 2014-04-15 2014-04-15 2014-04-15  
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE: 5271537 5271539 5271541 5271542 C / N LDR Unités Paramètre  
3530 673 <100 5620 Hydrocarbures pétroliers C10 à C50 100 µg/L

LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes Commentaires:

*Cette version remplace et annule toute version, le cas échéant. Ce document ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Les résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.*

## Certificat d'analyse

NOM DU CLIENT: GROUPE ENVIRO CONSEIL GS

À L'ATTENTION DE: Anass Guessous 9770 ROUTE TRANSCANADIENNE ST. LAURENT, QUEBEC

N° BON DE TRAVAIL: 14M828064

CANADA H4S 1V9 TEL (514)337-1000 N° DE PROJET: E1403461

FAX (514)333-3046 http://www.agatlabs.com

PRÉLEVÉ PAR: A. Guessous LIEU DE PRÉLÈVEMENT: 5760 Garmier, Mtl

Hydrocarbures pétroliers C10-C50 (eau)

**DATE DE RÉCEPTION: 2014-04-09 DATE DU RAPPORT: 2014-04-17**

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.

**CERTIFICAT D'ANALYSE**

***Certifié par:***

*Page 5 de 11*

NOM DU CLIENT: GROUPE ENVIRO CONSEIL GS  
PRÉLEVÉ PAR: A. Guessous

À L'ATTENTION DE: Anass Guessous  
LIEU DE PRÉLÈVEMENT: 5760 Garmier, Mtl

16 Métaux Dissous						
DATE DE RÉCEPTION: 2014-04-09				DATE DU RAPPORT: 2014-04-17		
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:		PO-1	PO-2	PO-3	DUP-1	
MATRICE:		Eau souterraine	Eau souterraine	Eau souterraine	Eau souterraine	
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:		2014-04-15	2014-04-15	2014-04-15	2014-04-15	
Paramètre	Unités	C / N	LDR	5271537	5271539	5271541 5271542
Aluminium dissous	µg/L	10	<10	<10	<10	<10
Argent dissous	µg/L	0.2	<0.2	<0.2	<0.2	<0.2
Arsenic dissous	µg/L	1	8	3	6	2
Baryum dissous	µg/L	1	76	171	321	168
Cadmium dissous	µg/L	0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5
Chrome dissous	µg/L	1	<1	<1	<1	<1
Cobalt dissous	µg/L	0.5	<0.5	1.4	<0.5	1.2
Cuivre dissous	µg/L	1	3	2	1	2
Manganèse dissous	µg/L	1	188	1830	737	1760
Molybdène dissous	µg/L	1	50	13	17	14
Nickel dissous	µg/L	1	8	9	9	8
Plomb dissous	µg/L	1	<1	<1	<1	<1
Sélénium dissous	µg/L	1	1	2	2	3
Zinc dissous	µg/L	3	3	4	<3	<3
Filtration métaux			F	F	F	F

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes

**Certifié par:**


La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDGFFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDGFFP.

**AGAT CERTIFICAT D'ANALYSE**

Cette version remplace et annule toute version, le cas échéant. Ce document ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Les résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.

Page 6 de 11

## PO-2 PO-1 PO-3 DUP-1 IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:

Eau souterraine Eau souterraine Eau souterraine Eau souterraine MATRICE: 2014-04-15 2014-04-15 2014-04-15  
2014-04-15 DATE D'ÉCHANTILLONNAGE: 5271537 5271539 5271541 5271542 C / N LDR Unités Paramètre <10  
<10 <10 <10 Aluminium dissous 10 µg/L <0.2 <0.2 <0.2 <0.2 Argent dissous 0.2 µg/L 8 3 6 2 Arsenic dissous 1 µg/L  
76 171 321 168 Baryum dissous 1 µg/L <0.5 <0.5 <0.5 <0.5 Cadmium dissous 0.5 µg/L <1 <1 <1 <1 Chrome dissous  
1 µg/L <0.5 1.4 <0.5 1.2 Cobalt dissous 0.5 µg/L 3 2 1 2 Cuivre dissous 1 µg/L 188 1830 737 1760 Manganèse  
dissous 1 µg/L 50 13 17 14 Molybdène dissous 1 µg/L 8 9 9 8 Nickel dissous 1 µg/L <1 <1 <1 <1 Plomb dissous 1 µg/  
L 1 2 2 3 Sélénium dissous 1 µg/L 3 4 <3 <3 Zinc dissous 3 µg/L F F F F Filtration métaux

LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes Commentaires:

*Cette version remplace et annule toute version, le cas échéant. Ce document ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Les résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.*

## Certificat d'analyse

NOM DU CLIENT: GROUPE ENVIRO CONSEIL GS

À L'ATTENTION DE: Anass Guessous 9770 ROUTE TRANSCANADIENNE ST. LAURENT, QUEBEC

N° BON DE TRAVAIL: 14M828064

CANADA H4S 1V9 TEL (514)337-1000 N° DE PROJET: E1403461

FAX (514)333-3046 <http://www.agatlabs.com>

**PRÉLEVÉ PAR:**A.Guessous **LIEU DE PRÉLÈVEMENT:**5760 Garmier, Mtl

**16 Métaux Dissous**

**DATE DE RÉCEPTION:** 2014-04-09 **DATE DU RAPPORT:** 2014-04-17

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.

**CERTIFICAT D'ANALYSE**

***Certifié par:***

*Page 6 de 11*



**AGAT** Laboratoires

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE  
ST. LAURENT, QUEBEC  
CANADA H4S 1V9  
TEL (514)337-1000  
FAX (514)333-3046  
<http://www.agatlabs.com>

## Contrôle de qualité

NOM DU CLIENT: GROUPE ENVIRO CONSEIL GS

N° BON DE TRAVAIL: 14M828064

N° DE PROJET: E1403461

À L'ATTENTION DE: Anass Guessous

PRÉLEVÉ PAR: A. Guessous

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: 5760 Garmier, Mtl

### Analyse organique de trace

Date du rapport: 2014-04-17			DUPLICATA			MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE				BLANC FORTIFIÉ			ÉCH. FORTIFIÉ		
PARAMÈTRE	Lot	N° éch.	Dup #1	Dup #2	% d'écart	Blanc de méthode	% Récup.	Limites		% Récup.	Limites		% Récup.	Limites	
								Inf.	Sup.		Inf.	Sup.		Inf.	Sup.
HAM-HAC (eau)															
Benzène	1	NA	NA	NA	0.0	< 0.3	116%	80%	120%	NA	80%	120%	NA	80%	120%
Chlorobenzène	1	NA	NA	NA	0.0	< 1.0	115%	80%	120%	NA	80%	120%	NA	80%	120%
Dichloro-1,2 benzène	1	NA	NA	NA	0.0	< 1.0	114%	80%	120%	NA	80%	120%	NA	80%	120%
Dichloro-1,3 benzène	1	NA	NA	NA	0.0	< 1.0	120%	80%	120%	NA	80%	120%	NA	80%	120%
Dichloro-1,4 benzène	1	NA	NA	NA	0.0	< 1.0	114%	80%	120%	NA	80%	120%	NA	80%	120%
Éthylbenzène	1	NA	NA	NA	0.0	< 0.3	111%	80%	120%	NA	80%	120%	NA	80%	120%
Styrène	1	NA	NA	NA	0.0	< 1.0	105%	80%	120%	NA	80%	120%	NA	80%	120%
Toluène	1	NA	NA	NA	0.0	< 1.0	118%	80%	120%	NA	80%	120%	NA	80%	120%
Xylènes (o,m,p)	1	NA	NA	NA	0.0	< 1.0	112%	80%	120%	NA	80%	120%	NA	80%	120%
Chloroforme	1	NA	NA	NA	0.0	< 1.0	105%	80%	120%	NA	80%	120%	NA	80%	120%
Chlorure de vinyle (chloroéthène)	1	NA	NA	NA	0.0	< 0.7	94%	80%	120%	NA	80%	120%	NA	80%	120%
Dichloro-1,2 éthane	1	NA	NA	NA	0.0	< 1.0	108%	80%	120%	NA	80%	120%	NA	80%	120%
Dichloro-1,1 éthane	1	NA	NA	NA	0.0	< 1.0	108%	80%	120%	NA	80%	120%	NA	80%	120%
Dichloro-1,2 éthane (cis et trans)	1	NA	NA	NA	0.0	< 1.0	105%	80%	120%	NA	80%	120%	NA	80%	120%
Dichloro-1,2 éthane (trans)	1	NA	NA	NA	0.0	< 1.0	108%	80%	120%	NA	80%	120%	NA	80%	120%
Dichlorométhane	1	NA	NA	NA	0.0	< 1.0	111%	80%	120%	NA	80%	120%	NA	80%	120%
Dichloro-1,2 propane	1	NA	NA	NA	0.0	< 1.0	111%	80%	120%	NA	80%	120%	NA	80%	120%
Dichloro-1,3 propane	1	NA	NA	NA	0.0	< 1.0	115%	80%	120%	NA	80%	120%	NA	80%	120%
Dichloro-1,3 propène (cis et trans)	1	NA	NA	NA	0.0	< 1.0	91%	80%	120%	NA	80%	120%	NA	80%	120%
Tétrachloro-1,1,2,2 éthane	1	NA	NA	NA	0.0	< 1.0	84%	80%	120%	NA	80%	120%	NA	80%	120%
Tétrachloroéthène	1	NA	NA	NA	0.0	< 0.3	103%	80%	120%	NA	80%	120%	NA	80%	120%
Tétrachlorure de carbone	1	NA	NA	NA	0.0	< 1.0	99%	80%	120%	NA	80%	120%	NA	80%	120%
Trichloro-1,1,1 éthane	1	NA	NA	NA	0.0	< 1.0	100%	80%	120%	NA	80%	120%	NA	80%	120%
Trichloro-1,1,2 éthane	1	NA	NA	NA	0.0	< 0.3	114%	80%	120%	NA	80%	120%	NA	80%	120%
Trichloroéthène	1	NA	NA	NA	0.0	< 1.0	106%	80%	120%	NA	80%	120%	NA	80%	120%
Dibromofluorométhane	1	NA	NA	NA	0.0	104	103%	40%	140%	NA	40%	140%	NA	40%	140%
Toluène-D8	1	NA	NA	NA	0.0	106	94%	40%	140%	NA	40%	140%	NA	40%	140%
4-Bromofluorobenzène	1	NA	NA	NA	0.0	105	105%	40%	140%	NA	40%	140%	NA	40%	140%
HAP (eau)															
Acénaphthène	1	MR	1.9	2.0	5.1	< 0.1	95%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%
Anthracène	1	MR	1.9	1.8	5.4	< 0.1	95%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%
Benzo (a) anthracène	1	MR	2.0	2.1	4.9	< 0.1	100%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%
Benzo (a) pyrène	1	MR	1.8	1.80	0.0	< 0.01	90%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%
Benzo (b,j,k) fluoranthène	1	MR	5.8	5.8	0.0	< 0.1	96%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%
Chrysène	1	MR	1.9	2.0	5.1	< 0.1	97%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%
Dibenzo (a,h) anthracène	1	MR	2.0	1.9	5.1	< 0.1	101%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%
Fluoranthène	1	MR	1.8	1.8	0.0	< 0.1	90%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%
Fluorène	1	MR	2.0	2.0	0.0	< 0.1	98%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	1	MR	1.9	1.9	0.0	< 0.1	95%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%
Naphtalène	1	MR	1.7	1.8	5.7	< 0.1	87%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%
Phénanthrène	1	MR	1.7	1.7	0.0	< 0.1	87%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%

**AGAT** RAPPORT DE CONTRÔLE DE QUALITÉ

Page 7 de 11

Cette version remplace et annule toute version, le cas échéant. Ce document ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Les résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.

## RAPPORT DE CONTRÔLE DE QUALITÉ

# Contrôle de qualité

NOM DU CLIENT: GROUPE ENVIRO CONSEIL GS

N° BON DE TRAVAIL:

14M828064 N° DE PROJET: E1403461

À L'ATTENTION DE: Anass Guessous

PRÉLEVÉ PAR: A. Guessous

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: 5760 Garmier, Mtl Analyse organique de trace

Date du rapport: 2014-04-17 DUPLICATA

MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE BLANC FORTIFIÉ ÉCH. FORTIFIÉ PARAMÈTRE Lot N° éch. Dup #1

Dup #2

méthode Blanc de

% Récup.

Limites

Limites

Limites % d'écart

% Récup.

% Récup. Inf. Sup. Inf. Sup. Inf. Sup.

HAM-HAC (eau) Benzène 1 NA NA NA 0.0 < 0.3 116% 80% 120% NA 80% 120% NA 80% 120% Chlorobenzène 1 NA NA NA 0.0 < 1.0 115% 80% 120% NA 80% 120% NA 80% 120% Dichloro-1,2 benzène 1 NA NA NA 0.0 < 1.0 114% 80% 120% NA 80% 120% NA 80% 120% Dichloro-1,3 benzène 1 NA NA NA 0.0 < 1.0 120% 80% 120% NA 80% 120% NA 80% 120% Dichloro-1,4 benzène 1 NA NA NA 0.0 < 1.0 114% 80% 120% NA 80% 120% NA 80% 120%

Éthylbenzène 1 NA NA NA 0.0 < 0.3 111% 80% 120% NA 80% 120% NA 80% 120% Styrène 1 NA NA NA 0.0 < 1.0 105% 80% 120% NA 80% 120% NA 80% 120% Toluène 1 NA NA NA 0.0 < 1.0 118% 80% 120% NA 80% 120% NA 80% 120% Xylènes (o,m,p) 1 NA NA NA 0.0 < 1.0 112% 80% 120% NA 80% 120% NA 80% 120% Chloroforme 1 NA NA NA 0.0 < 1.0 105% 80% 120% NA 80% 120% NA 80% 120%

Chlorure de vinyle (chloroéthène) 1 NA NA NA 0.0 < 0.7 94% 80% 120% NA 80% 120% NA 80% 120% Dichloro-1,2 éthane 1 NA NA NA 0.0 < 1.0 108% 80% 120% NA 80% 120% NA 80% 120% Dichloro-1,1 éthane 1 NA NA NA 0.0 < 1.0 108% 80% 120% NA 80% 120% NA 80% 120% Dichloro-1,2 éthane (cis et trans) 1 NA NA NA 0.0 < 1.0 105% 80% 120% NA 80% 120% NA 80% 120% Dichloro-1,2 éthane (trans) 1 NA NA NA 0.0 < 1.0 108% 80% 120% NA 80% 120% NA 80% 120%

Dichlorométhane 1 NA NA NA 0.0 < 1.0 111% 80% 120% NA 80% 120% NA 80% 120% Dichloro-1,2 propane 1 NA NA NA 0.0 < 1.0 111% 80% 120% NA 80% 120% NA 80% 120% Dichloro-1,3 propane 1 NA NA NA 0.0 < 1.0 115% 80% 120% NA 80% 120% NA 80% 120% Dichloro-1,3 propène (cis et trans) 1 NA NA NA 0.0 < 1.0 91% 80% 120% NA 80% 120% NA 80% 120% Tétrachloro-1,1,2,2 éthane 1 NA NA NA 0.0 < 1.0 84% 80% 120% NA 80% 120% NA 80% 120%

Tétrachloroéthène 1 NA NA NA 0.0 < 0.3 103% 80% 120% NA 80% 120% NA 80% 120% Tétrachlorure de carbone 1 NA NA NA 0.0 < 1.0 99% 80% 120% NA 80% 120% NA 80% 120% Trichloro-1,1,1 éthane 1 NA NA NA 0.0 < 1.0 100% 80% 120% NA 80% 120% NA 80% 120% Trichloro-1,1,2 éthane 1 NA NA NA 0.0 < 0.3 114% 80% 120% NA 80% 120% NA 80% 120% Trichloroéthène 1 NA NA NA 0.0 < 1.0 106% 80% 120% NA 80% 120% NA 80% 120%

Dibromofluorométhane 1 NA NA NA 0.0 104 103% 40% 140% NA 40% 140% NA 40% 140% Toluène-D8 1 NA NA NA 0.0 106 94% 40% 140% NA 40% 140% NA 40% 140% 4-Bromofluorobenzène 1 NA NA NA 0.0 105 105% 40% 140% NA 40% 140% NA 40% 140%

HAP (eau) Acénaphène 1 MR 1.9 2.0 5.1 < 0.1 95% 70% 130% NA 70% 130% NA 70% 130% Anthracène 1 MR 1.9 1.8 5.4 < 0.1 95% 70% 130% NA 70% 130% NA 70% 130% Benzo (a) anthracène 1 MR 2.0 2.1 4.9 < 0.1 100% 70% 130% NA 70% 130% NA 70% 130% Benzo (a) pyrène 1 MR 1.8 1.80 0.0 < 0.01 90% 70% 130% NA 70% 130% NA 70% 130% Benzo (b,j,k) fluoranthène 1 MR 5.8 5.8 0.0 < 0.1 96% 70% 130% NA 70% 130% NA 70% 130%

Chrysène 1 MR 1.9 2.0 5.1 < 0.1 97% 70% 130% NA 70% 130% NA 70% 130% Dibenz (a,h) anthracène 1 MR 2.0 1.9 5.1 < 0.1 101% 70% 130% NA 70% 130% NA 70% 130% Fluoranthène 1 MR 1.8 1.8 0.0 < 0.1 90% 70% 130% NA 70% 130% NA 70% 130% Fluorène 1 MR 2.0 2.0 0.0 < 0.1 98% 70% 130% NA 70% 130% NA 70% 130% Indéno (1,2,3-cd) pyrène 1 MR 1.9 1.9 0.0 < 0.1 95% 70% 130% NA 70% 130% NA 70% 130%

Naphtalène 1 MR 1.7 1.8 5.7 < 0.1 87% 70% 130% NA 70% 130% NA 70% 130% Phénanthrène 1 MR 1.7 1.7 0.0 < 0.1 87% 70% 130% NA 70% 130% NA 70% 130%

*Cette version remplace et annule toute version, le cas échéant. Ce document ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Les résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.*

## Contrôle de qualité

NOM DU CLIENT: GROUPE ENVIRO CONSEIL GS

N° BON DE TRAVAIL: 14M828064

N° DE PROJET: E1403461

À L'ATTENTION DE: Anass Guessous

PRÉLEVÉ PAR: A. Guessous

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: 5760 Garmier, Mtl

### Analyse organique de trace (Suite)

Date du rapport: 2014-04-17			DUPLICATA			MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE				BLANC FORTIFIÉ			ÉCH. FORTIFIÉ		
PARAMÈTRE	Lot	N° éch.	Dup #1	Dup #2	% d'écart	Blanc de méthode	% Récup.	Limites		% Récup.	Limites		% Récup.	Limites	
								Inf.	Sup.		Inf.	Sup.		Inf.	Sup.
Pyrène	1	MR	1.8	1.9	5.4	< 0.1	90%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%
Acénaphthène-D10	1	MR	95	98	3.1	99	95%	40%	140%	NA	40%	140%	NA	40%	140%
Fluoranthène-D10	1	MR	88	94	6.6	92	88%	40%	140%	NA	40%	140%	NA	40%	140%
Pérylène-D12	1	MR	99	101	2.0	94	99%	40%	140%	NA	40%	140%	NA	40%	140%
Hydrocarbures pétroliers C10-C50 (eau)															
Hydrocarbures pétroliers C10 à C50	1	MR	4000	3930	1.8	< 100	100%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.

**AGAT** RAPPORT DE CONTRÔLE DE QUALITÉ

Page 8 de 11

Cette version remplace et annule toute version, le cas échéant. Ce document ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Les résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.



## RAPPORT DE CONTRÔLE DE QUALITÉ

# Contrôle de qualité

NOM DU CLIENT: GROUPE ENVIRO CONSEIL GS

N° BON DE TRAVAIL:

14M828064 N° DE PROJET: E1403461

À L'ATTENTION DE: Anass Guessous

PRÉLEVÉ PAR: A. Guessous

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: 5760 Garmier, Mtl Analyse organique de trace (Suite)

Date du rapport: 2014-04-17 DUPLICATA

MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE BLANC FORTIFIÉ ÉCH. FORTIFIÉ PARAMÈTRE Lot N° éch. Dup #1

Dup #2

méthode Blanc de

% Récup.

Limites

Limites

Limites % d'écart

% Récup.

% Récup. Inf. Sup. Inf. Sup. Inf. Sup.

Pyrène 1 MR 1.8 1.9 5.4 < 0.1 90% 70% 130% NA 70% 130% NA 70% 130% Acénaphthène-D10 1 MR 95 98 3.1 99 95% 40% 140% NA 40% 140% NA 40% 140% Fluoranthène-D10 1 MR 88 94 6.6 92 88% 40% 140% NA 40% 140% NA 40% 140%

Pérylène-D12 1 MR 99 101 2.0 94 99% 40% 140% NA 40% 140% NA 40% 140%

**Hydrocarbures pétroliers C10-C50 (eau) Hydrocarbures pétroliers C10 à C50**

1 MR 4000 3930 1.8 < 100 100% 70% 130% NA 70% 130% NA 70% 130%

## Certifié par:

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.

*Cette version remplace et annule toute version, le cas échéant. Ce document ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Les résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.*

## Contrôle de qualité

NOM DU CLIENT: GROUPE ENVIRO CONSEIL GS

N° BON DE TRAVAIL: 14M828064

N° DE PROJET: E1403461

À L'ATTENTION DE: Anass Guessous

PRÉLEVÉ PAR: A. Guessous

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: 5760 Garmier, Mtl

### Analyse de l'eau

Date du rapport: 2014-04-17			DUPLICATA			MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE				BLANC FORTIFIÉ			ÉCH. FORTIFIÉ		
PARAMÈTRE	Lot	N° éch.	Dup #1	Dup #2	% d'écart	Blanc de méthode	% Récup.	Limites		% Récup.	Limites		% Récup.	Limites	
								Inf.	Sup.		Inf.	Sup.		Inf.	Sup.
16 Métaux Dissous															
Aluminium dissous	5295788	NA	NA	NA	0.0	< 10	105%	80%	120%	96%	80%	120%	104%	80%	120%
Argent dissous	5295788	NA	NA	NA	0.0	< 0.2	NA	80%	120%	98%	80%	120%	87%	80%	120%
Arsenic dissous	5295788	NA	NA	NA	0.0	< 1	106%	80%	120%	100%	80%	120%	115%	80%	120%
Baryum dissous	5295788	NA	NA	NA	0.0	< 1	94%	80%	120%	99%	80%	120%	NA	80%	120%
Cadmium dissous	5295788	NA	NA	NA	0.0	< 0.5	99%	80%	120%	99%	80%	120%	111%	80%	120%
Chrome dissous	5295788	NA	NA	NA	0.0	< 1	100%	80%	120%	98%	80%	120%	101%	80%	120%
Cobalt dissous	5295788	NA	NA	NA	0.0	< 0.5	101%	80%	120%	95%	80%	120%	91%	80%	120%
Cuivre dissous	5295788	NA	NA	NA	0.0	< 1	103%	80%	120%	98%	80%	120%	104%	80%	120%
Manganèse dissous	5295788	NA	NA	NA	0.0	< 1	106%	80%	120%	104%	80%	120%	NA	80%	120%
Molybdène dissous	5295788	NA	NA	NA	0.0	< 1	99%	80%	120%	92%	80%	120%	110%	80%	120%
Nickel dissous	5295788	NA	NA	NA	0.0	< 1	106%	80%	120%	99%	80%	120%	105%	80%	120%
Plomb dissous	5295788	NA	NA	NA	0.0	< 1	101%	80%	120%	98%	80%	120%	83%	80%	120%
Sélénium dissous	5295788	NA	NA	NA	0.0	< 1	106%	80%	120%	102%	80%	120%	113%	80%	120%
Zinc dissous	5295788	NA	NA	NA	0.0	< 3	104%	80%	120%	94%	80%	120%	117%	80%	120%

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.

**AGAT RAPPORT DE CONTRÔLE DE QUALITÉ**

Page 9 de 11

Cette version remplace et annule toute version, le cas échéant. Ce document ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Les résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.

## RAPPORT DE CONTRÔLE DE QUALITÉ

# Contrôle de qualité

NOM DU CLIENT: GROUPE ENVIRO CONSEIL GS

N° BON DE TRAVAIL:

14M828064 N° DE PROJET: E1403461

À L'ATTENTION DE: Anass Guessous

PRÉLEVÉ PAR: A. Guessous

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: 5760 Garmier, Mtl Analyse de l'eau

Date du rapport: 2014-04-17 DUPLICATA

MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE BLANC FORTIFIÉ ÉCH. FORTIFIÉ PARAMÈTRE Lot N° éch. Dup #1

Dup #2

méthode Blanc de

% Récup.

Limites

Limites

Limites % d'écart

% Récup.

% Récup. Inf. Sup. Inf. Sup. Inf. Sup.

16 Métaux Dissous Aluminium dissous 5295788 NA NA NA 0.0 < 10 105% 80% 120% 96% 80% 120% 104% 80%  
120% Argent dissous 5295788 NA NA NA 0.0 < 0.2 NA 80% 120% 98% 80% 120% 87% 80% 120% Arsenic dissous  
5295788 NA NA NA 0.0 < 1 106% 80% 120% 100% 80% 120% 115% 80% 120% Baryum dissous 5295788 NA NA  
NA 0.0 < 1 94% 80% 120% 99% 80% 120% NA 80% 120% Cadmium dissous 5295788 NA NA NA 0.0 < 0.5 99%  
80% 120% 99% 80% 120% 111% 80% 120%

Chrome dissous 5295788 NA NA NA 0.0 < 1 100% 80% 120% 98% 80% 120% 101% 80% 120% Cobalt dissous  
5295788 NA NA NA 0.0 < 0.5 101% 80% 120% 95% 80% 120% 91% 80% 120% Cuivre dissous 5295788 NA NA NA  
0.0 < 1 103% 80% 120% 98% 80% 120% 104% 80% 120% Manganèse dissous 5295788 NA NA NA 0.0 < 1 106%  
80% 120% 104% 80% 120% NA 80% 120% Molybdène dissous 5295788 NA NA NA 0.0 < 1 99% 80% 120% 92%  
80% 120% 110% 80% 120%

Nickel dissous 5295788 NA NA NA 0.0 < 1 106% 80% 120% 99% 80% 120% 105% 80% 120% Plomb dissous  
5295788 NA NA NA 0.0 < 1 101% 80% 120% 98% 80% 120% 83% 80% 120% Sélénium dissous 5295788 NA NA  
NA 0.0 < 1 106% 80% 120% 102% 80% 120% 113% 80% 120% Zinc dissous 5295788 NA NA NA 0.0 < 3 104%  
80% 120% 94% 80% 120% 117% 80% 120%

## Certifié par:

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.

*Cette version remplace et annule toute version, le cas échéant. Ce document ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Les résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.*





## Sommaire de méthode

NOM DU CLIENT: GROUPE ENVIRO CONSEIL GS

N° BON DE TRAVAIL: 14M828064

N° DE PROJET: E1403461

À L'ATTENTION DE: Anass Guessous

PRÉLEVÉ PAR: A.Guessous

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: 5760 Garmier, Mtl

PARAMÈTRE	PRÉPARÉ LE	ANALYSÉ LE	AGAT P.O.N.	RÉFÉRENCE DE LITTÉRATURE	TECHNIQUE ANALYTIQUE
<b>Analyse organique de trace</b>					
Benzène	2014-04-10	2014-04-15	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Chlorobenzène	2014-04-10	2014-04-15	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Dichloro-1,2 benzène	2014-04-10	2014-04-15	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Dichloro-1,3 benzène	2014-04-10	2014-04-15	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Dichloro-1,4 benzène	2014-04-10	2014-04-15	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Éthylbenzène	2014-04-10	2014-04-15	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Styrène	2014-04-10	2014-04-15	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Toluène	2014-04-10	2014-04-15	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Xylènes (o,m,p)	2014-04-10	2014-04-15	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Chloroforme	2014-04-10	2014-04-15	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Chlorure de vinyle (chloroéthène)	2014-04-10	2014-04-15	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Dichloro-1,2 éthane	2014-04-10	2014-04-15	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Dichloro-1,1 éthane	2014-04-10	2014-04-15	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Dichloro-1,2 éthane (cis et trans)	2014-04-10	2014-04-15	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Dichloro-1,2 éthane (trans)	2014-04-10	2014-04-15	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Dichlorométhane	2014-04-10	2014-04-15	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Dichloro-1,2 propane	2014-04-10	2014-04-15	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Dichloro-1,3 propane	2014-04-10	2014-04-15	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Dichloro-1,3 propène (cis et trans)	2014-04-10	2014-04-15	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Tétrachloro-1,1,2,2 éthane	2014-04-10	2014-04-15	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Tétrachloroéthène	2014-04-10	2014-04-15	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Tétrachlorure de carbone	2014-04-10	2014-04-15	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Trichloro-1,1,1 éthane	2014-04-10	2014-04-15	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Trichloro-1,1,2 éthane	2014-04-10	2014-04-15	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Trichloroéthène	2014-04-10	2014-04-15	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Dibromofluorométhane	2014-04-10	2014-04-15	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Toluène-D8	2014-04-10	2014-04-15	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
4-Bromofluorobenzène	2014-04-10	2014-04-15	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Acénaphène	2014-04-14	2014-04-15	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Anthracène	2014-04-14	2014-04-15	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Benzo (a) anthracène	2014-04-14	2014-04-15	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Benzo (a) pyrène	2014-04-14	2014-04-15	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Benzo (b,j,k) fluoranthène	2014-04-14	2014-04-15	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Chrysène	2014-04-14	2014-04-15	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Dibenzo (a,h) anthracène	2014-04-14	2014-04-15	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Fluoranthène	2014-04-14	2014-04-15	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Fluorène	2014-04-14	2014-04-15	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	2014-04-14	2014-04-15	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Naphtalène	2014-04-14	2014-04-15	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Phénanthrène	2014-04-14	2014-04-15	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Pyrène	2014-04-14	2014-04-15	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Acénaphène-D10	2014-04-14	2014-04-15	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Fluoranthène-D10	2014-04-14	2014-04-15	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Pérylène-D12	2014-04-14	2014-04-15	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Hydrocarbures pétroliers C10 à C50	2014-04-16	2014-04-16	ORG-100-5104F	MA.400 HYD.1.1	GC/FID

## Sommaire de méthode

NOM DU CLIENT: GROUPE ENVIRO CONSEIL GS

**N° BON DE TRAVAIL: 14M828064**

**N° DE PROJET: E1403461**

**À L'ATTENTION DE: Anass Guessous**

**PRÉLEVÉ PAR: A. Guessous LIEU DE PRÉLÈVEMENT: 5760 Garmier, Mtl**

**PARAMÈTRE PRÉPARÉ LE ANALYSÉ LE**

**AGAT P.O.N.**

**RÉFÉRENCE DE**

## **TECHNIQUE LITTÉRATURE**

### **ANALYTIQUE**

Analyse organique de trace Benzène 2014-04-10 2014-04-15 ORG-100-5101F MA.400-COV 2.0 GC/MS  
Chlorobenzène 2014-04-10 2014-04-15 ORG-100-5101F MA.400-COV 2.0 GC/MS Dichloro-1,2 benzène 2014-04-10 2014-04-15 ORG-100-5101F MA.400-COV 2.0 GC/MS Dichloro-1,3 benzène 2014-04-10 2014-04-15 ORG-100-5101F MA.400-COV 2.0 GC/MS Dichloro-1,4 benzène 2014-04-10 2014-04-15 ORG-100-5101F MA.400-COV 2.0 GC/MS Éthylbenzène 2014-04-10 2014-04-15 ORG-100-5101F MA.400-COV 2.0 GC/MS Styrène 2014-04-10 2014-04-15 ORG-100-5101F MA.400-COV 2.0 GC/MS Toluène 2014-04-10 2014-04-15 ORG-100-5101F MA.400-COV 2.0 GC/MS Xylènes (o,m,p) 2014-04-10 2014-04-15 ORG-100-5101F MA.400-COV 2.0 GC/MS Chloroforme 2014-04-10 2014-04-15 ORG-100-5101F MA.400-COV 2.0 GC/MS Chlorure de vinyle (chloroéthène) 2014-04-10 2014-04-15 ORG-100-5101F MA.400-COV 2.0 GC/MS Dichloro-1,2 éthane 2014-04-10 2014-04-15 ORG-100-5101F MA.400-COV 2.0 GC/MS Dichloro-1,1 éthane 2014-04-10 2014-04-15 ORG-100-5101F MA.400-COV 2.0 GC/MS Dichloro-1,2 éthane (cis et trans) 2014-04-10 2014-04-15 ORG-100-5101F MA.400-COV 2.0 GC/MS Dichlorométhane 2014-04-10 2014-04-15 ORG-100-5101F MA.400-COV 2.0 GC/MS Dichloro-1,2 propane 2014-04-10 2014-04-15 ORG-100-5101F MA.400-COV 2.0 GC/MS Dichloro-1,3 propane 2014-04-10 2014-04-15 ORG-100-5101F MA.400-COV 2.0 GC/MS Dichloro-1,3 propène (cis et trans) 2014-04-10 2014-04-15 ORG-100-5101F MA.400-COV 2.0 GC/MS Tétrachloro-1,1,2,2 éthane 2014-04-10 2014-04-15 ORG-100-5101F MA.400-COV 2.0 GC/MS Tétrachloroéthène 2014-04-10 2014-04-15 ORG-100-5101F MA.400-COV 2.0 GC/MS Tétrachlorure de carbone 2014-04-10 2014-04-15 ORG-100-5101F MA.400-COV 2.0 GC/MS Trichloro-1,1,1 éthane 2014-04-10 2014-04-15 ORG-100-5101F MA.400-COV 2.0 GC/MS Trichloro-1,1,2 éthane 2014-04-10 2014-04-15 ORG-100-5101F MA.400-COV 2.0 GC/MS Trichloroéthène 2014-04-10 2014-04-15 ORG-100-5101F MA.400-COV 2.0 GC/MS Dibromofluorométhane 2014-04-10 2014-04-15 ORG-100-5101F MA.400-COV 2.0 GC/MS Toluène-D8 2014-04-10 2014-04-15 ORG-100-5101F MA.400-COV 2.0 GC/MS 4-Bromofluorobenzène 2014-04-10 2014-04-15 ORG-100-5101F MA.400-COV 2.0 GC/MS Acénaphène 2014-04-14 2014-04-15 ORG-100-5102F MA.400-HAP 1.1 GC/MS Anthracène 2014-04-14 2014-04-15 ORG-100-5102F MA.400-HAP 1.1 GC/MS Benzo (a) anthracène 2014-04-14 2014-04-15 ORG-100-5102F MA.400-HAP 1.1 GC/MS Benzo (a) pyrène 2014-04-14 2014-04-15 ORG-100-5102F MA.400-HAP 1.1 GC/MS Benzo (b,j,k) fluoranthène 2014-04-14 2014-04-15 ORG-100-5102F MA.400-HAP 1.1 GC/MS Chrysène 2014-04-14 2014-04-15 ORG-100-5102F MA.400-HAP 1.1 GC/MS Dibenzo (a,h) anthracène 2014-04-14 2014-04-15 ORG-100-5102F MA.400-HAP 1.1 GC/MS Fluoranthène 2014-04-14 2014-04-15 ORG-100-5102F MA.400-HAP 1.1 GC/MS Fluorène 2014-04-14 2014-04-15 ORG-100-5102F MA.400-HAP 1.1 GC/MS Indéno (1,2,3-cd) pyrène 2014-04-14 2014-04-15 ORG-100-5102F MA.400-HAP 1.1 GC/MS Naphtalène 2014-04-14 2014-04-15 ORG-100-5102F MA.400-HAP 1.1 GC/MS Phénanthrène 2014-04-14 2014-04-15 ORG-100-5102F MA.400-HAP 1.1 GC/MS Pyrène 2014-04-14 2014-04-15 ORG-100-5102F MA.400-HAP 1.1 GC/MS Acénaphène-D10 2014-04-14 2014-04-15 ORG-100-5102F MA.400-HAP 1.1 GC/MS Fluoranthène-D10 2014-04-14 2014-04-15 ORG-100-5102F MA.400-HAP 1.1 GC/MS Pérylène-D12 2014-04-14 2014-04-15 ORG-100-5102F MA.400-HAP 1.1 GC/MS Hydrocarbures pétroliers C10 à C50 2014-04-16 2014-04-16

*ORG-100-5104F MA.400 HYD.1.1 GC/FID SOMMAIRE DE MÉTHODE Page 10 de 11 Cette version remplace et annule toute version, le cas échéant. Ce document ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Les résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.*

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE ST. LAURENT, QUEBEC CANADA H4S 1V9 TEL (514)337-1000 FAX (514)  
333-3046 <http://www.agatlabs.com>